

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Ausstellung : "Nebelspalter" zu Besuch in Bulgarien  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-913461>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ausstellung

# «Nebelpalter» zu Besuch in Bulgarien

Östeuropa ist nicht nur bekannt für seine hervorragenden Karikaturisten, in der bulgarischen Stadt Gabrovo befindet sich auch eines der weltweit grössten Museen für Satire und Humor. Im Rahmen der Städtepartnerschaft Thun-Gabrovo wurde die älteste Satirezeitschrift der Welt eingeladen, eine Ausstellung über seine eigene Geschichte und die Schweizer Perspektive auszurichten.

Ergänzt wurde das Projekt mit einer Einzelausstellung des Karikaturisten Michael Streun, der seit Jahren das Gesicht dieser Zeitschrift mitprägt.

Chefredaktor Marco Ratschiller und Zeichner Michael Streun hatten auf Einladung der Städtepartnerschaft Gelegenheit, persönlich an der Vernissage vom 27. September anwesend zu sein und sich davon zu überzeugen, wie hoch der Stellenwert von Karikaturen im Allgemeinen und wie ungebunden das Renommee des altehrwürdigen Satiremagazins in diesem Teil Europas ist. Die Ausstellung in Gabrovo dauert noch bis zum 9. November und wird danach in anderen Städten Bulgariens zu sehen sein.



Zeichner Michael Streun überreicht der Bürgermeisterin der Stadt Gabrovo eine Originalkarikatur.



Freut sich über den Stellenwert, den die Karikatur in osteuropäischen Ländern geniesst: Marco Ratschiller



Blick in den Saal der «Nebelpalter»-Ausstellung im vierstöckigen Haus für Satire und Humor.



So liest sich der Titel «Die Anfänge des Nebelpalter» in kyrillischer Schrift.

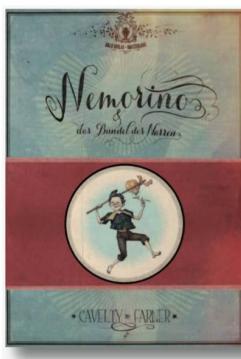
ANZEIGE

Gion Mathias Cavelty und Chrigel Farmer arbeiten zum ersten Mal zusammen und präsentieren ein Bilderbuch für Kinder jeglichen Alters zwischen 10 und 99 Jahren, das es in sich hat. Die Geschichte des kleinen Nemorino, der sich in die Welt der Tarot-Karten verirrt und darin Abenteuer bestehen muss, ist so witzig wie faszinierend. Caveltys Text glänzt mit intelligentem Humor und Farmers Bilder sind in ihrer detailverliebten Anmutung allesamt eigenständige Kunstwerke.

Was sind das bloss für unheimliche Karten, mit denen die Grossmutter ihren Besuchern immer um Mitternacht

die Zukunft voraussagt? Der kleine Junge Nemorino will es herausfinden und begegnet unverhofft dem hochschwangeren Mond, dem feuerroten Magier, dem heuschreckenbeinigen Teufel und schliesslich sogar dem Tod mit seiner Krone aus blütenweissen Fingerknochen.

Mithilfe seiner Fantasie gelingt es Nemorino, all die bedrohlichen Figuren auszutricksen. Gut – das geheimnisvolle Bündel des Narren spielt dabei auch eine Rolle. Und ein weisses Hündchen namens Fetiza. Und natürlich die fantastische Aprikosenknödelmaschine ...



Gion Mathias Cavelty  
Chrigel Farmer

**Nemorino**  
und das Bündel des Narren

Gebunden, 56 Seiten, 21 x 29.7 cm  
CHF 48.–  
ISBN 978-3-905801-52-1  
auch als E-Book für iPad und iPhone  
[www.salisverlag.com](http://www.salisverlag.com)

